

版本	制图人	日期	备注
A.2	曹贺	2022.09.01	型号增加M700 Silent, 更新操作系统
A.3	李家琪	2023.02.22	型号增加M160 Silent

rapoo

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

Schnellstartanleitung

6610M, 7200M, M300, M500, MT350, M700 Silent, M160 Silent

Multi-mode Wireless Mouse

Souris sans fil multi-mode

Kabellose Multimodus-Maus

A Pair your first device / Appareil votre premier appareil / Ihr erstes Gerät koppeln / Associazione del primo dispositivo

/ Associer el primer dispositiu / Koppelt ein eerste apparaat / Emparehe o seu primeiro dispositivo / Включите сопряжение первого устройства / Подключайте к первому устройству

- Turn on the mouse. / Allumez la souris. / Schalten Sie die Maus ein. / Accendete il mouse.
- (Intermittent) rabin / S'illumine le bouton / Le LED di stato lampeggia brevemente e va in pausa per 2 minuti.
- Keep pressing the Bluetooth button at least 3 seconds to pair. The status LED flashes green slowly. The mouse is discoverable for 2 minutes.
- Maintain the button Bluetooth pressed at least 3 seconds until the association. The status LED blinks langsam grün. Die Maus ist 2 Minuten lang sichtbar.
- Halten Sie die Bluetooth-Taste zur Kopplung mindestens 3 Sekunden gedrückt. Der Status-LED blinkt langsam grün. Die Maus ist 2 Minuten lang sichtbar.
- Mantenga presionado el botón Bluetooth durante al menos 3 segundos para realizar la asociación. El LED de estado parpadeará en color verde lentamente. El ratón pasará a estar detectable durante 2 minutos.
- Hold the Bluetooth-key minstens 3 seconden ingedrukt om te koppelen. De status-LED knippt langzaam groen. De muis is gedurende 2 minuten ontvankelijk.
- Mantenha pressionado o botão Bluetooth por pelo menos 3 segundos até estabelecer a associação. O LED de status piscará em verde lentamente. O mouse ficará visível durante 2 minutos.
- Удерживайте кнопку Bluetooth нажатой и непрерывно мигает светодиодный индикатор не менее 3 секунд. Светодиодное состояние медленно изменится с зеленого на желтый.
- Нажмите кнопку Bluetooth несколько раз подряд, чтобы выполнить сопряжение, нажмите и удерживайте кнопку Bluetooth в течение 3 секунд. Светодиодное состояние полностью изменится с зеленого на желтый.
- Нажмите кнопку Bluetooth несколько раз подряд, чтобы выполнить сопряжение, нажмите и удерживайте кнопку Bluetooth в течение 3 секунд. Светодиодное состояние полностью изменится с зеленого на желтый.

B Pair your second device / Appareil votre deuxième appareil / Ihr zweites Gerät koppeln / Associazione del secondo dispositivo

/ Associer el segundo dispositiu / Koppelt een tweede apparaat / Emparehe o seu segundo dispositivo / Включите сопряжение второго устройства / Подключайте к второму устройству

- Press the Bluetooth button to switch to another channel. Keep pressing the Bluetooth button at least 3 seconds to pair. The status LED flashes blue slowly. The mouse is discoverable for 2 minutes.
- Appuyez sur le bouton Bluetooth pour passer sur un autre canal. Maintenez le bouton Bluetooth enfoncé au moins 3 secondes pour associer. Le LED de statut clignote lentement en bleu. La souris est détectable pendant 2 minutes.
- Drücken Sie zum Umschalten zu einem anderen Kanal die Bluetooth-Taste. Halten Sie die Bluetooth-Taste zur Kopplung mindestens 3 Sekunden gedrückt. Der Status-LED blinkt langsam blau. Die Maus ist 2 Minuten lang sichtbar.
- Mantenga presionado el botón Bluetooth durante al menos 3 segundos para asociar. El LED de estado parpadeará en color azul lentamente. El ratón pasará a estar detectable durante 2 minutos.
- Pressione o botão Bluetooth para cambiar a otro canal. Mantenga presionado el botón Bluetooth durante al menos 3 segundos para realizar la asociación. El LED de estado parpadeará en color azul lentamente. El ratón pasará a estar detectable durante 2 minutos.
- Druk op de Bluetooth-toets om te schakelen naar een ander kanaal. Houd de Bluetooth-toets minstens 3 seconden ingedrukt om te koppelen. De status-LED knippert langzaam blauw. De muis is gedurende 2 minuten ontvankelijk.
- Pressione o botão Bluetooth para mudar o canal. Mantenha pressionado o botão Bluetooth ao menos 3 segundos para emperehar. O LED de status piscará em azul lentamente. O mouse ficará visível durante 2 minutos.
- Нажмите кнопку Bluetooth, чтобы переключиться на другой канал. Чтобы выполнить сопряжение, нажмите и удерживайте кнопку Bluetooth в течение 3 секунд. Светодиодное состояние полностью изменится с зеленого на синий.
- Нажмите кнопку Bluetooth, чтобы переключиться на другой канал. Чтобы выполнить сопряжение, нажмите и удерживайте кнопку Bluetooth в течение 3 секунд. Светодиодное состояние полностью изменится с зеленого на синий.

A Complete Bluetooth pairing on your device. When the mouse and your device are paired, the light turns off.

Complete l'appariement Bluetooth sur votre appareil. Lorsque la souris et votre appareil sont jumelés, les voyants lumineux s'éteignent.

Schließen Sie die Bluetooth-Kopplung an Ihrem Gerät ab. Wenn Maus und Gerät gekoppelt sind, erlischt das Leuchte.

Complete l'associazione Bluetooth sul dispositivo. Una volta associati i mouse e il dispositivo, la spia si spegne.

Complete el emparejamiento por Bluetooth en su dispositivo. Cuando el ratón y el dispositivo están asociados, la luz se apagará.

Voor Bluetooth-koppeling aan uw apparaat af. Wanneer de muis en uw apparaat zijn gekoppeld, dooft het lampje.

Complete o emparelhamento Bluetooth no seu dispositivo. Quando o mouse e o dispositivo estão emparelhados, a luz apaga.

Выполните сопряжение Bluetooth на своем устройстве. После сопряжения мышь и ваше устройство перестанут светиться.

Виконайте підключення в вашу Bluetooth-пристрій. Після виконання підключення світло індикації приладу згасне.

B Complete Bluetooth pairing on your device.

Erfoltsatz l'appariage Bluetooth sur votre appareil.

Schließen Sie die Bluetooth-Kopplung an Ihrem Gerät ab.

Completa l'associazione Bluetooth sul dispositivo.

Complete el emparejamiento por Bluetooth en su dispositivo.

Voor Bluetooth-koppeling aan uw apparaat af.

Complete o emparelhamento Bluetooth no seu dispositivo.

Выполните сопряжение Bluetooth на своем устройстве.

Виконайте підключення в вашу Bluetooth-пристрій.

Switch among paired devices / Basculer parmi les appareils appairés / Zwischen gekoppelten Geräten umschalten / Commutazione tra dispositivi associati / Cambio entre dispositivos emparejados / Schakelen tussen gekoppelde apparaten / Alternando entre dispositivos emparelhados / Переключение между сопряженными устройствами / Переключения між підключених у пару пристроїв

- Press Bluetooth button to switch among up to 3 paired devices connect up to 2 devices via Bluetooth and 1 via a 2.4 GHz receiver.
- Appuyez sur le bouton Bluetooth pour basculer parmi 3 appareils appairés au maximum (connectés jusqu'à 2 appareils via Bluetooth et 1 via un récepteur 2.4 GHz).
- Wechseln Sie durch Drücken der Bluetooth-Taste zwischen bis zu 3 gekoppelten Geräten (verbinden Sie bis zu 2 Geräte via Bluetooth und 1 Gerät mit einem 2.4-GHz-Empfänger).
- PreSSIONE il tasto Bluetooth per passare ad un altro canale. Continuare a premere il tasto Bluetooth per almeno 3 secondi per associare. Il LED di stato lampeggerà brevemente e sarà rilevabile per 2 minuti.
- Pressione o botão Bluetooth para passar para um outro canal. Continue a premer o botão Bluetooth por almeno 3 segundos para associar. O LED de status piscará brevemente e será detectável por 2 minutos.
- Druk op de Bluetooth-toets om te schakelen naar maximaal 3 gekoppelde apparaten (verbind maximaal 2 apparaten via Bluetooth en 1 via een 2.4-GHz-receiver).
- Pressione o botão Bluetooth para alternar entre até 3 dispositivos emparelhados (conecte até 2 dispositivos via Bluetooth e 1 com um receptor de 2.4 GHz).
- Переключение между 3 сопряженными устройствами (не больше), подключенные до 2 устройств по Bluetooth и 1 приемнику 2.4 Гц (с использованием антенной Bluetooth).
- Для переключения натисніть кнопку Bluetooth доступно до 3 пристроїв (підключіть до 2 пристроїв по Bluetooth і 1 приймача 2.4 Гц).

[illegible]

rapoo 雷柏				材料		物料名称			
				比例	1:1	物料编号			
投影符号				单位	mm	版本	A.3	产品编号	
制图				日期	李家琪/2023.02.22	共 1 张 第 1 张		图档名称	
审核				批准					